

## PRO-SERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS - 9MM LUGER CARBIDE 3-DIE SET

For those of you who want the best in pistol dies consider a Redding Titanium Carbide Set. Titanium Carbide has the highest hardness of any readily available carbide and provides a slick, non-galling surface. The price is a little higher but no lubrication is needed and your cases will glide through the sizing die. Pro Series Pistol Die Sets are designed for use in progressive reloading machines. The expander die is eliminated from the set and a separate crimp die is substituted. The set includes a carbide sizing die, bullet seater (no crimp type), and a separate crimp die. Please note: These dies are specifically designed for progressive machines that expand the case mouth at the powder metering station so no expander die is included with this die set.



### Attributes

- Name: 9MM LUGER CARBIDE 3-DIE SET
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749007310
- Mfr. No.: 89172
- Cartridge: 9 mm Luger
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.748kg
- Shipping height: 41mm
- Shipping width: 112mm
- Shipping length: 152mm
- UPC: 611760891724

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET](#)
- [English: Safety Instruction Guide for PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET](#)
- [Český: Návod pro bezpečné použití sady Redding 9mm Luger Carbide 3Die Set](#)

# Sicherheitshinweise für das PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET. Dieses Set ist speziell für die Verwendung mit progressiven Nachlademaschinen konzipiert und bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre eigene Munition sicher und effizient herzustellen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung befolgen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den Anweisungen.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt in gutem Zustand ist und keine sichtbaren Schäden aufweist.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich über Rückrufupdates auf der EU Safety GatePlattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie immer Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Die Set arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Vermeiden Sie es, das Produkt unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol zu verwenden.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie verwenden, in gutem Zustand und sauber.
- Verwenden Sie das Set nur mit kompatiblen Komponenten und Materialien.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung die Kompatibilität mit Ihrer progressiven Nachlademaschine.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Nachlademaschine ordnungsgemäß eingerichtet und kalibriert ist.
- Installieren Sie die Dies gemäß der Bedienungsanleitung Ihrer Nachlademaschine.
- Verwenden Sie den Carbide GrößenDies für das Größen von Hülsen.
- Setzen Sie den Geschossetzer (ohne CrimpTyp) ein, um die Geschosse korrekt zu setzen.
- Verwenden Sie den separaten CrimpDies, um die Hülsenmund zu crimpen, wenn nötig.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dies und ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- Lagern Sie das Set an einem trockenen und kühlen Ort, um Korrosion und Beschädigung zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt und alle beschädigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe, um umweltfreundlich zu handeln.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte beachten Sie, dass Sie bei Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit dieses Produkts den entsprechenden Ansprechpartner in Ihrer Region kontaktieren sollten. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zur Hand zu haben, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Bitte bewahren Sie diese Sicherheitsanweisungen zusammen mit dem Produkt auf, um bei Bedarf darauf zugreifen zu können. Sicherheit hat oberste Priorität, und Ihre Sorgfalt trägt dazu bei, ein sicheres und effektives Nachladen zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET

## Introduction

Thank you for choosing the PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET by Redding. This product is designed for safe and efficient use in progressive reloading machines. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe handling, usage, and disposal of the product.

## General Safety Guidelines

- This product is intended for use by individuals who are familiar with reloading practices and equipment.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using this product.
- Keep the dies and reloading equipment out of reach of children and vulnerable individuals.
- Ensure that your workspace is clean, organized, and free from distractions while reloading.
- Regularly inspect your equipment for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local laws and regulations regarding the use and storage of reloading equipment and ammunition.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:**
  - Handle the dies with care to avoid damage. Do not drop or strike the dies against hard surfaces.
- **Lubrication:**
  - No lubrication is required for the carbide dies; however, ensure that cases are clean and free of debris before resizing.
- **Reloading Process:**
  - Use the carbide sizing die for resizing cases only. Do not use for any other purpose.
  - Ensure that the bullet seater is adjusted correctly to avoid excessive pressure on the bullet.
  - The crimp die is to be used for crimping only; do not use it for any other reloading tasks.
- **Storage:**
  - Store the die set in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.
  - Ensure that the dies are stored in their original packaging or a suitable container to prevent damage.

## Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
  1. Securely mount the resizing die into your reloading press according to the manufacturer's instructions.
  2. Ensure that the die is tightened properly to avoid movement during operation.
  3. Install the bullet seater die and crimp die in the same manner as the resizing die.
- **Usage:**
  1. Begin by cleaning your brass cases to remove any dirt or residue.
  2. Insert a cleaned case into the sizing die and operate the press to resize the case.
  3. Remove the resized case and insert it into the bullet seater die.
  4. Seat the bullet according to your specifications, ensuring that it is secure.
  5. Finally, use the crimp die to apply the necessary crimp to the loaded cartridge.
- **PostUse:**
  - After completing the reloading process, clean the dies with a soft cloth to remove any residue.
  - Regularly check for any signs of wear or damage and replace if necessary.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies in accordance with local regulations for hazardous waste.
- Do not dispose of reloading materials or components in regular trash. Follow local guidelines for the disposal of ammunition components.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

By following these safety guidelines and precautions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET. Thank you for your attention to safety, and happy reloading!

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el conjunto de dies de Carburo de Titanio de Redding 9mm Luger. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento superior en la recarga de municiones. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad y uso, así como información sobre cómo manejar el producto de manera responsable.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.
- Revisa regularmente el producto en busca de daños o desgaste.
- Si encuentras algún problema, deja de usar el producto y contacta a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
  - El uso incorrecto de dies puede provocar lesiones por cortes o pinchazos.
  - La manipulación inadecuada de pólvora puede resultar en explosiones o incendios.
- **Instrucciones para Evitar Peligros:**
  - Asegúrate de que el área de trabajo esté bien ventilada.
  - Nunca sobrecargues los dies o uses materiales no recomendados.
  - Mantén la pólvora y otros materiales inflamables alejados de la fuente de calor.
  - No intentes modificar el die o sus componentes.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**
  - Asegúrate de que la máquina de recarga esté apagada y desconectada antes de instalar los dies.
  - Coloca el die de dimensionado de carburo en la prensa de recarga y asegúralo firmemente.
  - Instala el asiento de proyectiles en la prensa, asegurándote de que esté en la posición correcta.
  - Coloca el die de crimpado en la prensa y asegúralo.
- **Uso:**
  - Carga las vainas en la máquina de recarga según las instrucciones del fabricante.
  - Realiza la operación de dimensionado primero, seguido del asiento de proyectiles y, finalmente, el crimpado.
  - No intentes realizar múltiples operaciones simultáneamente para evitar errores.
  - Revisa cada cartucho antes de usarlo para asegurarte de que esté correctamente ensamblado.

## Instrucciones de Eliminación

- Deshazte de los dies y otros componentes de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de recarga y pólvora.
- Nunca arrojes productos peligrosos en la basura común; busca un centro de reciclaje o eliminación adecuado.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre el uso seguro de este producto o necesitas asistencia, por favor, consulta con el fabricante o un profesional de recarga.

Recuerda que seguir estas instrucciones de seguridad no solo protege tu bienestar, sino también el de quienes te rodean. La recarga de municiones puede ser una actividad gratificante, pero siempre debe hacerse con la máxima precaución.

# Guide de sécurité pour le PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET

## Introduction

Merci d'avoir choisi le PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET. Ce produit est conçu pour offrir une performance de haute qualité lors du rechargement de munitions. Pour garantir votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité avant d'utiliser ce produit.

## Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement par des adultes ou sous la supervision d'un adulte.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de rechargement et remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers potentiels :**
  - Risques de blessures dues à des pièces mobiles.
  - Risque de brûlures lors de la manipulation de composants chauds.
  - Risques associés à l'utilisation de poudres et de munitions.
- **Instructions pour éviter ces dangers :**
  - Ne touchez pas les pièces mobiles pendant le fonctionnement de la machine.
  - Laissez refroidir les composants avant de les manipuler après utilisation.
  - Stockez les poudres et les munitions dans des conteneurs appropriés et sécurisés.
- **Avertissements spécifiques :**
  - Ce produit n'est pas destiné aux enfants.
  - Ne pas utiliser le produit sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation :**
  - Lisez attentivement le manuel d'utilisation fourni avec le produit.
  - Assurez-vous que la machine de rechargement est correctement installée sur une surface stable.
  - Suivez les instructions du fabricant pour installer les dies dans la machine.
- **Utilisation :**
  - Avant de commencer, vérifiez que tous les outils et matériaux nécessaires sont à portée de main.
  - Chargez la machine avec les douilles appropriées et suivez les étapes de rechargement comme indiqué dans le manuel.
  - Ne surchargez pas la machine et respectez les limites de capacité spécifiées par le fabricant.
  - Une fois le rechargement terminé, nettoyez soigneusement la machine et rangez-la correctement.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas les composants usés ou endommagés dans des poubelles ordinaires.
- Suivez les réglementations locales pour la mise au rebut des matériaux dangereux.
- Contactez votre centre de recyclage local pour obtenir des conseils sur la mise au rebut appropriée des déchets.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour les informations de sécurité.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. Votre sécurité est notre priorité. Utilisez toujours ce produit de manière responsable et conformément aux instructions fournies.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto

## Introduzione

Grazie per aver scelto il set di dies Redding PROSERIES CARBIDE + G1298 per 9MM Luger. Questa guida fornisce importanti informazioni sulla sicurezza e sull'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). È fondamentale seguire queste istruzioni per garantire un utilizzo sicuro e efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il set di dies in un ambiente di lavoro ben illuminato e ventilato.
- Controlla sempre il prodotto per eventuali danni prima dell'uso.
- Non utilizzare il set di dies per scopi non previsti.
- Conserva il set in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Segnala immediatamente eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso del set di dies per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Utilizza guanti protettivi se necessario per evitare tagli o abrasioni.
- Non toccare le parti in movimento durante l'operazione della macchina di ricarica.
- Assicurati che la macchina di ricarica sia spenta e scollegata prima di apportare modifiche o manutenzione.
- Segui le istruzioni del produttore della macchina di ricarica per l'installazione e l'uso dei dies.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Die di Dimensionamento

- Rimuovi il die di dimensionamento dalla confezione.
- Fissa il die di dimensionamento nella macchina di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia saldamente in posizione.

### 2. Uso del Die di Dimensionamento

- Posiziona il bossolo di cartuccia nel die di dimensionamento.
- Attiva la macchina di ricarica per dimensionare il bossolo.
- Controlla il bossolo dimensionato per eventuali anomalie.

### 3. Inserimento del Proiettile

- Utilizza l'inseritore di proiettili per posizionare il proiettile nel bossolo dimensionato.
- Segui le istruzioni specifiche per l'inserimento del proiettile senza crimpatura.

### 4. Crimpatura

- Fissa il die di crimpatura nella macchina di ricarica.
- Posiziona il bossolo con il proiettile nel die di crimpatura.
- Attiva la macchina per completare il processo di crimpatura.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei bossoli usati.
- Non smaltire i dies o il set in modo improprio. Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto e per domande relative all'uso, contatta il punto di contatto dell'UE per la sicurezza dei prodotti. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti sul prodotto.

Grazie per aver scelto il set di dies Redding PROSERIES. Seguire queste istruzioni contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del prodotto.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET. Naszym celem jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktów oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących ich obsługi. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami bezpieczeństwa.

## Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji obsługi oraz zaleceń producenta.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, natychmiast zaprzestań jego użytkowania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty oraz wypadki odpowiednim organom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zestaw matryc jest przeznaczony wyłącznie do użytku w progresywnych maszynach do ponownego ładowania.
- Nie używaj zestawu do innych kalibrów broni niż 9 mm Luger.
- Upewnij się, że maszyna do ponownego ładowania jest odpowiednio skonfigurowana przed użyciem matryc.
- Zawsze noś odpowiednie okulary ochronne i rękawice podczas pracy z produktami do ponownego ładowania.
- Unikaj kontaktu z węglikiem tytanu i innymi materiałami w zestawie, jeśli jesteś uczulony na metale.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie maszyny:

- Upewnij się, że maszyna do ponownego ładowania jest czysta i odpowiednio skonfigurowana.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy maszyny są w dobrym stanie.

### 2. Instalacja matryc:

- Zamontuj matrycę do formowania węgliku w odpowiedniej stacji maszyny.
- Zainstaluj matrycę do osadzania pocisków w kolejnej stacji.
- Zamontuj osobną matrycę do zaciskania w ostatniej stacji.

### 3. Użytkowanie:

- Umieść łuskę w odpowiedniej stacji i uruchom maszynę.
- Obserwuj proces, aby upewnić się, że łuski są prawidłowo formowane i osadzane.
- Po zakończeniu pracy wyłącz maszynę i sprawdź, czy nie ma żadnych uszkodzeń.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Zestaw matryc należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matryc ani innych elementów do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się recyklingiem, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

## Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania zestawu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek bezpieczeństwa i życzymy udanego użytkowania zestawu PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET.

# PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING

## 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti ja se tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että siinä ei ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin kuin mihin se on suunniteltu.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä aina suojaruukkeita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty. Poista kaikki ylimääräinen tavara, joka voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Vältä liiallista voimaa tai painetta tuotteen käytössä, jotta vältät vahingoittumisen.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita tarkasti.

### Asennus ja käyttöohjeet

- Lue kaikki ohjeet ennen tuotteen asennusta tai käyttöä.
- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet ennen aloittamista.
- Asenna tuote seuraavasti:
  1. Aseta karbidikoonmuutoskuula paikalleen.
  2. Kiinnitä luodin asettaja tiukasti.
  3. Varmista, että puristuskuula on oikein asennettu.
- Käytä tuotetta vain valmistajan suositusten mukaisesti.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnossa ja toimivat oikein.

### Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

### Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista heidän verkkosivustonsa. Kaikki tuotteet on varustettu EU-pohjaisella yhteystiedolla turvallisuuskysymyksiä varten.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita huolellisesti ja käytä tuotetta vastuullisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET

## Introduktion

Tack för att du valt PROSERIES CARBIDE + G1298 DIE SETS REDDING 9MM LUGER CARBIDE 3DIE SET. Denna guide innehåller viktig information om säker användning, installation och avfallshantering av produkten. Vänligen läs noggrant igenom dessa instruktioner för att säkerställa en säker och effektiv användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra känsliga grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter omedelbart till återförsäljaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid hantering av verktyg och dies.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp för att undvika olyckor.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Följ alltid lokala lagar och bestämmelser när du använder ammunition och omladdningsutrustning.
- Använd endast den rekommenderade typen av hylsor och komponenter för att undvika skador.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av dies:

- Skruva fast karbid storleksdies i omladdningsmaskinen enligt maskinens instruktioner.
- Installera kulsetaren (utan crimptyp) i nästa station.
- Montera den separata crimpdien i den sista stationen.

### 2. Användning av dies:

- Ladda hylsor i maskinen enligt tillverkarens specifikationer.
- Se till att hylsorna är korrekt placerade innan omladdning påbörjas.
- Kontrollera att inga föremål blockerar maskinens rörelser.
- Följ noggrant alla steg för att säkerställa korrekt omladdning och undvika olyckor.

### 3. Underhåll:

- Rengör dies efter användning för att förhindra korrosion och slitage.
- Inspektera dies regelbundet för skador och byt ut dem vid behov.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.
- Kasta inte bort dies i allmänna sopor; återvinn dem om möjligt.
- Se till att alla farliga material hanteras enligt gällande lagar och bestämmelser.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är av största vikt.

# Návod pro bezpečné použití sady Redding 9mm Luger Carbide 3Die Set

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu Redding 9mm Luger Carbide 3Die Set. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon při přebíjení nábojů. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny a instrukce, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Ujistěte se, že používáte produkt v souladu s doporučeními výrobce.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoliv nejasností nebo problémů se obraťte na odborníka nebo výrobce.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte ochranné brýle a rukavice při manipulaci s náboji a vybavením.
- Zajistěte, aby byl pracovní prostor dobře osvětlený a uspořádaný.
- Před zahájením práce se ujistěte, že je stroj v dobrém stavu a správně nastavený.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované die.
- Udržujte prach a jiné nečistoty daleko od pracovního prostoru.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace die:

- Upevněte velikostní die do vašeho přebíjecího stroje podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je die správně upevněno a pevně drží.

### 2. Použití die:

- Vložte náboje do stroje podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že dodržujete správné postupy pro dávkování prachu a umístění projektilů.
- Sledujte proces a pravidelně kontrolujte kvalitu hotových nábojů.

### 3. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte die a pracovní prostor.
- Pravidelně kontrolujte die na známky opotřebení a vyměňte je, pokud je to nutné.

## Pokyny pro likvidaci

- Nepoužívejte poškozené nebo nefunkční die.
- Likvidujte staré nebo nepoužité die a náboje podle místních předpisů o odpadech a nebezpečných materiálech.
- Zajistěte, aby byly všechny materiály likvidovány ekologicky a bezpečně.

## Informace pro další podporu

V případě dotazů nebo obav ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu, včetně čísla modelu a datumu zakoupení.

Děkujeme, že jste si vybrali naši sadu Redding 9mm Luger Carbide 3Die Set. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání.